

**IPEPA LAMATONA LEYEKI ZONKE**

**IXABISO (2.)**

**Phela oku!**

**JOHN CHARLTON,**

Umlungisi wamfimbhi yentlobo zonke, Enjengenyomhlaba, Nontate, Namata.

e-Dikeni, nase Xesi (Kwa-Kama) nakwa Qoboqobo.

Zambezani wawqala ngo 1878.

**UYAZIWA. AKUFUNKEI KUZINGONA**

Anaha, Inqanaba, Inqanaba zakwazwa kwazi gubela nentlobo-jenke lentlobo yenza ngokukhulisa.

Uvotolele emantlanyeni, aqube nembali engamantlanyeni.

**W. J. DEALY,**

Umtambo wanyahle lwidawo ugadawo nsondise, abafuna ubungo bokutengisa, e-Shop Hall, Kwa-Ntshona ngaphandle kokutshala, No. 2, Kwa-Ntshona ye marika, E-QONCE.

Uhlala abe nento eninzi yombasa, na Mantsaba, na Teyile, na Bese, na Kalika, njalo njalo, ayibizwa ngokuthi.

Amazakhe abangileyo ayawaziha ngento ezinjengokuthi.

Impahla zemvelo nguye asitumelo kuma-calona onke e-Koloni.

**J. HILNER,**

Umntambo wamfimbhi zamazakhe, E-QONCE.

Bontengisi wamfimbhi ezinjengomntambo nalo njalo.

Umntambo othile nambizane, lwotshi, kuzakhebi ezikhulu zamazakhe, nambizane ezikhulu ezikhulu zamazakhe ngokuthi.

**W. BOTTRILL,**

Umntambo wamfimbhi zamazakhe,

**W. BEHR & CO.,**

Umntambo wamfimbhi zamazakhe,

**Amphela**

**Impahla Yamadoda**  
**Amadoda**  
**Amadoda**

**C. FENNELL & CO**

Base nazo ingubo Zamadoda abanga zingatengwa sikwelele kupela. Ukusokoku kufezeka batengisa.

**Into eninzi yebaty zakodi ezilingana amadoda, amadodana namakwenkwe.**

**Zihleli zodwa ngobutshipu.**

**Kukwako Nezezitofu, nempahla Yamadoda enjenge Hempo, njalo, njalo.**

*Ofina ingubo ezisisulu makanyagale atenge nimpina engayanga kubona e*

**C. FENNELL & CO., e Maclean Street, e Qonce.**

**AKUTENGISWA NGASIKWELITI**

**Kufunwa into eninzi ye**  
**Botile kwa W. BEHR & CO.**  
**Umntambo wamfimbhi zamazakhe**  
**e Nyakawuni.**

**AMALAHLE ASE NYWE**

**BANINI** batengisa lempahla abuphela botile wa akubo kumantambo ukubizwa ngokuthi kwa-Kumantambo (Kwa-Ntshona).

**300 TONS ZAMALAHLE**

**AMALAHLE ASE NYWE**

**AMALAHLE ASE NYWE**

**AMALAHLE ASE NYWE**



Small text columns on the left side of the page, likely containing news or local reports.

Small text columns in the middle-left section of the page.

Small text columns in the middle-right section of the page.

Small text columns on the right side of the page.

Middlebury

(GEORGE NGANA.)

July 1888. Ndiye akwazisa wena... belipera... Njongoke ndasayayo ngo Maroh...

The wool of this country would seem to be making itself felt not only with wool, but with almost every other product... prices has to be submitted to by the producer.

Our advice to all is to try this method. Let the sheep be carefully washed. This work should not be left to boys and hangers-on...

When reference is made to the wool of this country... the subject of the Government's wool... the wool of a district or locality...

Ke umebenzi upole ngo July 10... vanyoiwana akuba lyaive ngo 12 July ngo Cawa... Ndiye akwazisa wena...

We will not refer to the recent action of the sheep farmers in the House of Assembly on the Scab Bill. That action is so utterly incomprehensible to all intelligent men that we will not waste words upon it.

As we have said before all wool is washed cheaper than it used to be, and it has now reached the lowest point we can remember. But Cape wool is lower in proportion than that of any other country...

The Cape wool is rather unclean, as shown by the Aborigines Protection Society, a body for the existence of which we cannot thank Providence too much.

Small text columns at the bottom left of the page.

Small text columns in the bottom middle-left section of the page.

Small text columns in the bottom middle-right section of the page.

Small text columns on the bottom right side of the page.

**Intlaulelo Yezaziso.**

Isaziso esigeniswe kwi-mihlati (single column) engaminye 2/6, kwemibini ibandakanyiwe 5/ nge inch enye, ngamangeniso okuqala ngalandelayo 1/3 kumhlati omnye, 2/6 kwebandakanyiweyo nge inch ixesha ngalinye.

Izaziso esingeniselwa izituba zonyanga ngantatu neminyaka zenawazo amaxabiso.

**Igosa e Beaconsfield.**

KUYAZISWA ukuba u Mr. J. G. KOSANI umiselwe endaweni yokuba Ligosa lo Mvo Zabantsundu e Beaconsfield kwale Dayimani endaweni ka Mr. JONAS MARIKINTA, obekwe siliq ngapambili.

J. TENGO-JABAVU.  
Imvo, King William's Town,  
1st August, 1885.

**Imfundo Yentombi.**

KUYAZISWA ukuba ISIKOLO SEN-TOMBI zase Mgwali, lo ongenonobono kwe Ntsha sivulwe linenekazi elisocameleyo u Miss McRITCHIE. Abafama ukuya ngengubo yaso bangabalela kuye Emgwali, Dohne.

**W. F. S. BOOTY.**

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

**R. W. ROSE-INNES,**

Umteteleli-Amatyala, Umqinisi, WEMYUHELANO, Umanani Weziqiniselelo

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

**I BRANDI**

Hlungileyo ngapapikwe nazo sinjenge maadi nezinye ezibizayo, isingwa ko G. J. DOWELL & CO., BANK STREET, E-QONCE.

**ANDREW GONTSEH,**

Umteteleli amatyala, TRANKHIL, I-Ofisi-NGQAMAKWE.

**ISAZISO.**

[INOWADI E COLIWE ENDLELENI.]

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

**ISAZISO.**

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

**BONISANI.**

Amahleba Alahlakileyo

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

Ololiwe bakwa Rulumeni.—Belase Maxoseni.

**Ukuvulwa kololiwe e Alvani.**

KUYAZISWA ukuba uloliwe ukuvulwa e Alvani ukuze atwale yonke into ngolwesi. Tatu, 19 lwale nyanga. Ofuna ukuba ngumaxesha ezihamba ngawo i Treni makangele kwipepa elicazulula ezonto. O. B. ELLIOTT, Umpati Omkulu. Kwi Ofisi Zompatiswa Omkulu, Cape Town, 3rd August, 1885.

Ololiwe Bakwa Rulumeni.—Belase Maxoseni.

**Ukuvulwa e Alvani, ngo Aug. 19, 1885.**

NGOKUPATELELE KWIMIGCOBO eyakubako e ALVANI ngalombha wokuvulwa kololiwe, kuyakunikelwa ITIKITI EZIMAXABISO abhisiweyo. Ofuna akura ngomicimbi yoloblo kwana maxesha ayakuhamba ngawo uloliwe makangele kumapepa anonyatshelweyo. T. E. PRICE, Umpatiswa. I-Ofisi, e Monti, August, 1885.

**Isonka! Isonka!**

**Mr. MCGREGOR,**

Nase Waterfall, kwa ADAM KOK, KOKSTAD,

WAZISA umzi ukuba Unento enintshi Yombona, Namazimba, ayitengisayo ngamaxabiso alingeneyo. Abantsundu abafuna ukutenga bangakufumana ukudla kutule tizolo kwisitola sika Mr. MCKAY, e Tshungwana (Mount Frere).

Wanana Inkomo Ngokudla.

POS ISO APA BO!

**E. J. BOXALL,**

Umsiki wentlobo zonke ezifunwayo zengubo,

\*No. 22, SMITH STREET,\* E-QONCE.

Uhlala enento eninzi yezitofu ezifanelekileyo nezihlaza apa bo.

Ingubo somtshato zenziwa ngokokufuna komntu kwisitola se yure ezitshumi.

Uhlobo esenziwa ngalo nokufaneleka kwazo akunakugzekwa bani.

Paula—Intsebenzo yonke iqutywa ndlwini nye.

**IZISULU I ZISULU I**

**J. no C. HEDDING,**

KWIVENKILE YAKWA NGQIKA, E-QONCE.

Bagayitengisa yonke impahla yabo yama Xosa bafuna ukuba itshayeleke ku kwakamisi-nyano.

Intengiso iqala ngo Mvulo lo wanambila.

Qondisisa kakuhle apo bakona kwivenkile yakwa Ngqika e-Qonce.

**C. MUSGROVE,**

OTENCISA IMPAHLA ETSHIPU YENDLU, Kwindlu Ekangelane no W. O. CARTER & CO., E-QONCE.

Ononotha bangapha yonke bangeniwa nguye ngemali.

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

**KWA PASCOE**

Kufke lempahla intsha.

IPRINTI ezikanyayo, nezidaki, nezimfusa eziqala kwi 3d. iyadi.

IKELEKO, nelinsi, nezomatrasi, ziqala kwi 3d. iyadi. IKELEKO, esingacacileyo ukuba mhlope 1/ iyadi ezintlanu. Ikwilti.

IQIYA ezase France zona, Isikafu zamagxa eziqala kwi 3d. aisinye.

IZIGUBUNGELO zomtshato nentyantambo zomtshato. Isilika esimhlope nesinamabala (sitshipu kakubi).

I ALPACA EZICACILEYO NEZIFONYIWEYO (silungele abaphili emtshatweni). Nengubo ezitengiswa ngeyadi nesenziwe sokushata.

INGUBO ZOMTSHATO ESEZENZIWE, uyatungelwa otandayo ngexesha elifutshane.

Yeyona ndlu kulungiselelwa kuyo abatenga ezomtshato. "Abatengeli banokuteta Isixosa." Ityali zetu ziyalala, zifuna ukuvuswa.

Amagama ka PASCOE ngokumadoda kwa SIGINGQI. Ngokwabafasi kwa SILINDI. Elokumteketisa kwa FOLOKOCO.

**JOHN J. IRVINE & CO.,**

Abatenga impahla kwamanye amazwe, Nakweli,

**Nabatengeli bofani ngofani,**

Abatengeli bento eziveliswe ngabantsundu esinjengo

**BOYA, IZIKUMBA ZENKOMO,**

Nezempahla emfutshane, BEMPONDO,

Nokudla, njalo njalo.

Ivenkile nezitofu sentlobo ngentlobo, ezikwindawo ngendawo, ezitenga impahla kuti, sine cam lokufumana impahla yentlobo zonke ehambe itengwa ngentelekelelo enkulu kumagumbi ngamagumbi eliswe.

Kuyo yonke indawo esitenga kuyo impahla yezi zitora zetu sitenga ngapandle kokwensa tyala, ngokwenjalo ke sondele ekufumanini eyona mpahla itshatshelweyo ngamaxabiso apantsi.

Amaxabiso apantsi anikwayo ngamaza namaza ngento esukuba itengiswe anikwayo apa.

**JOHN J. IRVINE & CO.**

**Umboniso wase South Africa**

UMBONISO omkulu wento ezilinywa nezinkwenziwa ngabantu beli lizwe, nyakwe nziwa e Bayi ngo December ozayo.

Kuyanqweneleka ukuba nabantsundu beli lizwe batumele kuwo isiquma zento abazilimayo ziye koboniswa, nento ngento abazenza ngezandla, ezinjengento zokulima, izitya ezenziwe ngabo, inqubo, iminxeba, ingobozi.

Imbasa zezilivere nobedu ziyakunikelwa kuye wonke antanda odlulisele abanye.

Umhleli we Mvo Zabantsundu unikwe igunya lokuba abacacisele ngapazulu bonke abanomnqweno wokuya kubonisa imisebenzi yabo.

Ngomyalelo we komiti,

FRED LEVICK,

Unobala.

I-Ofisi, 5, Lombard Street, Port Elizabeth.

**T. H. KELLY,**

Umteteleli amatyala, nongqimbi wemidimi yemihlaba neminye efakwa ngamagqweta.

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.

Umteteleli kwi Nkundla yamatyala e-Komani. Umungisi wemidimi sayipina ongeniso amatyala nakuyipina inkundla apa kulo maadi. Ungumkwebi kwabana matyala, waye kananjalo ebina amanzi afanelekileyo. I-Ofisi ine Town Hall e-Komani.